

**CAPITULO II**  
**MARCO REFERENCIAL**

## 2.1 Marco Histórico

### 2.1.1 Orígenes del Idioma Inglés<sup>11</sup>

El idioma Inglés es un lenguaje que se desarrolló desde el siglo V hasta el día de hoy; como todos los lenguajes prosigue en su evolución, ya que los mismos no permanecen inalterables si no que son influenciados por diversos factores tales como: invenciones, modismos, cambios sintácticos y léxicos, etc.

Para visualizar algunos de estos factores basta con conocer parte de la evolución que este idioma ha tenido y que los lingüistas han dividido en tres momentos: El Inglés Antiguo, El Inglés Medio o Medieval y El Inglés Moderno.

#### El Inglés Antiguo

En el siglo V d.c, un grupo de tribus del norte de Europa quienes hablaban el lenguaje germánico, invadieron Las Islas Británicas.

Estas tribus estaban formadas por los Anglos, los Sajones y los Judas; de los nombres de las dos primeras tribus surgió el termino “Anglosajones”, el cual fue utilizado para describirlos; no obstante, del nombre de la primera tribu “Anglos” (Angles), se extrajo el nombre que lleva su lenguaje Inglés (Englisc) y por ende el nombre de su nueva tierra, Inglaterra (Engla-land).

De este período temprano del idioma Inglés provienen la mayoría de términos básicos de este idioma tales como: hombre (mann), mujer (wif),

---

<sup>11</sup> George Yule (1996) The Study of The Language, Cambridge University Press.united Kingdom,Pag.218

niño (cild), casa (hūs), comida (mete), comer (etan), tomar (drincan) y pelear ( feohtan). Esta última actividad muy ejercitada por estas tribus, quienes gustaban de las luchas sangrientas.

No obstante, esta situación cambió durante los siglos V al VIII, cuando los Anglosajones adoptaron la religión cristiana, lo que influyó en sus costumbres e inclusive en su lengua: el idioma Inglés.

Nuevas palabras provenientes del lenguaje de esta religión (Latín), fueron incorporados al idioma Inglés, entre las cuales se pueden citar: angel, bishop (cura), candle (candela), church (iglesia), martir (mártir) y school (escuela). Más adelante, del siglo VIII al X, otro grupo del norte de Europa, los Vikingos se asentaron en las regiones costeras de Gran Bretaña (England), con ello se adicionaron nuevos términos al Inglés y que son muy comunes en la actualidad: give (dar), law (ley), leg (pierna), skin (pie), sky (cielo), take (tomar algo) y they (ellos/ellas).

### El Inglés Medieval

Este periodo en la historia del idioma Inglés, está marcado por la llegada de los franceses en 1066 y que bajo el mando de William El Conquistador lograron una gran victoria sobre los Anglosajones tomando en su poder la entera nación de Inglaterra. En los siguientes doscientos años, el lenguaje de la nobleza, el gobierno, las autoridades y ciudadanía fue el idioma Francés. Sin embargo, el idioma Inglés no desapareció, esto fue posible ya que los campesinos anglosajones continuaron usando su idioma natal y no el Francés.

No obstante, el idioma francés también adicionó nuevos términos al Inglés; tales como: army (ejercito), court (corte), defense (defensa), faith (fé), prison (prisión) y tax (impuesto).

### El Inglés Moderno

Desde el siglo XVII hasta la fecha, el idioma Inglés a continuado cambiando y variando no sólo en su escritura y pronunciación, sino también en su uso contextual. Algunos sonidos han desaparecido del Inglés Antiguo, tal es el caso de /x/ (voiceless velar fricative), utilizada en la pronunciación de night (nicht [nixt]).

En el nivel sintáctico se pueden observar cambios en el orden de palabras en una oración; en el Inglés Antiguo era posible usar el sujeto después del verbo fērde he (he traveled), estructura que no es posible en el Inglés Moderno. En cuanto a significación también ha habido cambios; en el Inglés Antiguo, la palabra “wife” podía referirse a cualquier mujer en el Inglés Moderno sólo es aplicada a una mujer casada.

Algunas palabras han cesado en su uso, tal es el caso de “foin” que significa “La confianza en una espada”; puesto que nadie lleva espadas en su indumentaria, el término no es utilizado en la actualidad. Por otro lado; debido a nuevas tecnologías, en la actualidad se incorporan nuevos términos relativos a estas, tales como; Internet, chat, computer, etc. Estos y otros cambios en el Idioma Inglés, no han ocurrido de la noche a la mañana; éste ha sido un proceso gradual y dificultoso que aún no ha terminado, los

idiomas no son estáticos por lo que éstos evolucionan con la interacción social a la que se ven expuestos.

### **2.1.2 El Idioma Inglés y su Influencia en la Dominación Mundial**

Después de la conquista de Inglaterra a mano de los francos en 1066, Francia tuvo en su poder la Gran Bretaña; no fue hasta 1453, que los ingleses lograron eliminar el poder de los franceses con la llamada “Guerra de los Cien Años [1337-1453]. Tiempo después bajo el reinado de Enrique III, Inglaterra se separa de Roma, adopta las ideas de la Reforma y crea la iglesia Anglicana (protestante), lo que generó luchas religiosas internas y externas. La nación inglesa tuvo su mayor esplendor bajo el reinado de Isabel I, en los ámbitos económicos, políticos e intelectuales: la anexión de Escocia, la supremacía marítima y la aparición de Shakespeare. En el siglo XVII creció la expansión colonial inglesa animada por la Compañía de las Indias y por el Board of Trade, el órgano rector de la política marítima y comercial. Esta colonización abarcó países de África tales como, Nigeria, Sierra Leona, Sudáfrica, etc; donde actualmente el Inglés es el idioma oficial. Por otro lado, en los Estados Unidos de América, Inglaterra logró establecer trece colonias, más tarde, éstas se independizaron de ella.

En el siglo XVIII, Inglaterra, debido al aumento del capital, el auge de la industrialización y el liberalismo en Europa, logró establecerse como potencia e influir en muchas actividades políticas y económicas, por lo cual

el idioma Inglés tomó relevancia. Sin embargo, no fue sino hasta los siglos XIX y XX que el idioma Inglés se convirtió en una lengua internacional.

Después de su independencia de Inglaterra los Estados Unidos de América se consagró como potencia mundial, logrando un crecimiento económico y consolidándose con el poderío militar.

Si bien la dominación de naciones y su sometimiento no sigue las directrices del pasado, muchos países subdesarrollados de Latinoamérica se someten a las políticas económicas de las grandes potencias y son absorbidos culturalmente.

La globalización como política económica mundial demanda el uso comunicativo a través del idioma con mayor influencia mundial: el Inglés. Se calcula que más de 350 millones de personas usan el idioma Inglés, de hecho es el idioma oficial en muchos países y en otros su segunda lengua. Además, el idioma Inglés es conocido como el idioma de los negocios, el comercio y la tecnología; ya que la mayoría de las actividades que estas realizan, se hacen en ese idioma. En el ámbito intelectual, muchos libros en áreas de especialización están escritos en el Idioma Inglés. El Salvador no es la excepción, de hecho se pretende establecer el Idioma Inglés como segunda lengua y así adecuarse a las exigencias de las políticas socio-económicas que imperan actualmente.

### **2.1.3 Síntesis Histórica de las Metodologías Utilizadas en la Enseñanza del idioma Inglés**

Durante los siglos de existencia del ser humano, es bien conocida la influencia que poseen las potencias mundiales, las cuales al dominar territorios llevan consigo su cultura, política, religión y por supuesto su lenguaje. Aunque hoy la dominación mundial no siempre se da por la invasión directa; en muy notable como países subdesarrollados como el nuestro, tienen que afiliarse al sistema establecido por la nación dominante, del cual una parte importante es el idioma o lenguaje. De allí la imperante necesidad de aprender una segunda lengua o adoptarla como tal.

Esta búsqueda de instruirse o instruir en otro lenguaje ha propiciado enfoques educativos y métodos para el aprendizaje de un segundo idioma. Remotamente, William Caxton (1483), aunque no fue el primero en recopilar un curso para aprender otro idioma, produjo el libro “Right good lernyng for to lerne shortly frenssh and englyssh”, en el cual recopiló material en formato de libro con frases en idiomas extranjeros como el Francés e Inglés<sup>12</sup>.

Adentrándonos en el siglo XX, los métodos diseñados para promover el aprendizaje de otro idioma han tendido a reflejar diferentes enfoques sobre cómo una segunda lengua debe ser aprendida.

Tales enfoques o métodos no se deben confundir con el termino “Método”, tal como describe Diane Larsen-Freeman (1985) la palabra método “es aplicable usarla en el contexto de una segunda lengua y la enseñanza de un

---

<sup>12</sup> George Yule. (1996) The Study of the Language, Cambridge University Press. United Kindom, Pag.192.

lenguaje extranjero". Y tal como lo contextualiza Richards and Rodgers (1982), "un método comprende los principios y las técnicas".

Debemos entender principios como el marco teórico de un método, el cual envuelve cinco aspectos en la enseñanza de un segundo idioma: El maestro, el estudiante, el proceso de enseñanza, el proceso de aprendizaje y la cultura del idioma extranjero. Las técnicas son como manifestaciones conductuales de los principios y los procesos derivados de la aplicación de los principios<sup>13</sup>.

Habiendo aclarado los puntos anteriores examinaremos algunos de los más conocidos métodos para la enseñanza de una segunda lengua, dentro de los cuales podemos citar los siguientes: The Grammar Translation Method, muy antiguo, con tendencias pasivas y similar a lo que define Paulo Freire como "Educación Bancaria", donde el alumno/a es un recipiente para depositar conocimientos mediante la narración y memorización. Luego para el tiempo de la Segunda Guerra Mundial, cobró auge The Audio-Lingual Method, dirigido al aprendizaje rápido de otra lengua con propósitos militares.

En la década de los sesenta, surge The Silent Way, liderado por psicólogos que veían el aprendizaje de otro idioma, como la formación de un conjunto de hábitos. La pedagogía de la sugestión al eliminar los temores que causan barreras en el aprendizaje, desarrollada por Georgi Lozanov, fue apropiadamente llamada "Desuggestopedia".

Otro método Community Language Learning, desarrollado por Charles A. Curran, expone a los pupilos como "Personas Completas", tomando en

---

<sup>13</sup> Larsen-Freeman, Diane. Techniques and Principles in Language Teaching (1986),Pag.xi

cuenta sus sentimientos e intelecto. Uno de los más novedosos métodos The Total Physical Response, donde los estudiantes escuchan y responden a los comandos (órdenes) en el idioma extranjero. Finalmente The Communicative Approach, el cual enfatiza la interacción más que las estructuras lingüísticas o el vocabulario.

Si bien estos métodos facilitaron el aprendizaje de una segunda lengua, existen detractores en el empleo de éstos. Tal es el caso de Long (1989) quien manifestó “Los métodos no importan porque no existen”, Brown (1994) con su pensamiento “La era de los métodos ha terminado”, y más recientemente, Woodward (1996), quien expresa la tarea imperiosa de buscar nuevas formas de enfocar la enseñanza de un segundo idioma.

De estos últimos, surgen nuevas formas de tratar el problema sobre cuál metodología usar; muchos, al no decidirse, optan en su práctica pedagógica por utilizar el llamado Método Ecléctico, aseverando que un poco de cada uno de los métodos conocidos es el ponche perfecto para realizar sus perspectivas pedagógicas. Otros proponen una nueva teoría para desarrollar la práctica educativa, tal es el caso de Pennycook (1994) quien en su libro “The Cultural Politics of English as an International Language”, anima a los maestros de todo el mundo a pensar en nuevas formas de cómo enseñar el idioma Inglés.

Algunas de estas “nuevas formas” son sugeridas en el libro *Critical Pedagogy*, de Gadotti; el cual invita a los educadores y las educadoras de una segunda lengua, a reflexionar críticamente, a examinar y re-examinar nuestras creencias sobre pedagogía (lo que muchos consideran vocación),

para luego hacer que los educandos reflexionen críticamente en el uso de el idioma Inglés en un contexto internacional.

Dentro de este marco, muchos educadores del idioma Inglés en El Salvador, comparten las mismas inquietudes sobre qué metodología usar para la consecución de sus objetivos, muchos demandan jornadas de capacitación sobre el tema, tal es el caso de docentes que imparten la asignatura en los Institutos de Educación Media del departamento de Cuscatlán, los cuales quedaron fuera de la jornada da capacitación en el idioma Inglés, por no poseer los fondos suficientes para sufragarla. Factores como éstos se analizarán en el presente documento, además de los previamente citados para luego proponer una alternativa viable y mejorar el aprendizaje del idioma Inglés.

#### **2.1.4 Evolución Histórica de la Enseñanza del idioma Inglés en El Salvador**

La primera Reforma Educativa en El Salvador fue legalizada en 1939. Esta reforma fue conocida como la “ Reforma Educativa de los 40s”. En Julio de 1945 hubo cambio de los programas, la organización y estructuración del currículo educativo. Parte de estos cambios fue la incorporación del idioma Inglés en los programa de estudios del tercer ciclo y luego el bachillerato. En 1968 se da la “Segunda Reforma Educativa”; como parte de ella se realizaron indagaciones por medio de un cuestionario que tuvo como objetivo diagnosticar las necesidades de los docentes que impartían el idioma Inglés, para luego planificar cursos de entrenamiento. Estos cursos

fueron desarrollados desde 1968 hasta 1978 por el “ Salvador Binational Center” y el Ministerio de Educación. Las técnicas utilizadas en estos cursos fueron: la repetición, presentaciones orales, utilización de materiales didácticos y libros de texto tales como: “Lado English Series” y otros de la Televisión Educativa. Los asistentes fueron profesores de la Escuela Normal Superior, universitarios graduados en inglés y estudiantes de cursos de inglés avanzados, los cuales fueron agrupados en categorías: Principiantes, Intermedios y Avanzados. Durante más de diez años los profesores de inglés no tuvieron jornadas de capacitación; fue hasta finales de 1990 que la Universidad de El Salvador a través del Departamento de Idiomas dio un seminario de inglés a 60 docentes de educación básica durante un mes, seguido por otro en 1991 que fue impartido a 25 profesores durante una semana.

En 1992 la Universidad de El Salvador dio un tercer seminario a los profesores de inglés que trabajaban con el Ministerio de Educación, se impartieron temáticas sobre técnicas metodológicas, fonéticas y gramática inglesa<sup>14</sup>. Entre los años de 1992 y 1993, veinticinco docentes de inglés provenientes de los sectores oficial y privado fueron becados bajo el auspicio del programa C.L.A.S.P II financiado por USAID, para viajar a los Estados Unidos y capacitarse en la Universidad de Carolina del Sur en el proceso de diseño y elaboración de los programas de estudio de inglés que se implementaron a partir de marzo de 1993 en la educación básica del

---

<sup>14</sup> Tesis de Graduación presentada por Mancias Ramos Arlene Areli, Rivas Martínez Elsa Rosario y García Reyes Carmen Elena para optar al grado de Licenciatura en Idioma Inglés, Mayo 1994.

Sistema Educativo Nacional<sup>15</sup>. En 1994, nuevamente la Universidad de El Salvador impartió un seminario durante los meses de noviembre y diciembre dirigido a los profesores de inglés de tercer ciclo de los centros educativos nacionales. Este seminario tuvo como objetivo reforzar las cuatro habilidades básicas del idioma: lectura, escritura, expresión oral y audición.

Para el año de 1995 con la Política de Calidad de la Educación de la Reforma Educativa en marcha, se realizó una reestructuración del currículo tomando en cuenta las recomendaciones de la comisión de educación, Ciencias y Desarrollo. Fue en este mismo año, que se elaboró la primera versión de los nuevos programas de séptimo grado de Educación básica y del primer año del bachillerato general, los cuales se implementaron al año siguiente como parte de la reforma curricular en educación media y en el tercer ciclo de educación básica. En el transcurso de 1996 se revisaron los programas mencionados anteriormente y se elaboró la primera versión de los programas para los grados restantes de tercer ciclo y bachillerato<sup>16</sup>. Ese mismo año, la AID a través de C.L.A.S.P envió a un grupo de maestros de inglés a capacitarse a Estados Unidos durante once meses con el objetivo de mejorar los programas de inglés para tercer ciclo y bachillerato.<sup>14</sup> En 1998 se publicaron los programas de inglés que actualmente se utilizan en las instituciones educativas del sector público del país. Estos programas

---

<sup>15</sup> English as a Foreign Language in El Salvador, Ministerio de Educación Marzo 1993.

<sup>16</sup> Programa de Estudio de Inglés de Bachillerato 1998, Ministerio de Educación.

enfatan la importancia del aprendizaje y la metodología se concentra en el trabajo grupal y el papel del docente como facilitador.<sup>17</sup>

La jornada de capacitación mas larga para la enseñanza del idioma inglés fue en el año 2000. Esta se desarrollo en convenio con el Ministerio de Educación y la Universidad Evangélica; duró seis meses y los beneficiados fueron docentes que imparten el idioma Inglés en el sector público.

Con la llegada a la presidencia del señor Elias Antonio Saca en el 2004, se planten algunos cambios en los ámbitos sociales, económicos y educativos en El Salvador. En el área educativa a finales de ese año, se presentó el proyecto de Consulta Nacional del Plan Educación 2021, en el cual se recopilaron los insumos para la elaboración del plan 2021. Este plan tiene como tercera línea estratégica la competitividad en el aprendizaje del idioma inglés, la tecnología y la conectividad que conducen a las siguientes acciones: fortalecer la enseñanza del idioma Inglés en tercer ciclo y educación media; así como también, promover el uso de medios informáticos como apoyo a la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.

Desde los últimos meses del año 2004 se presentó un proyecto piloto que pretende ejecutar las acciones antes mencionadas, el cual finalizará en octubre del presente año. En este proyecto piloto están participando escuelas públicas seleccionadas por el programa COMPITE, el cual pretende consolidar la línea de estrategia de competitividad en el idioma Inglés.

---

<sup>17</sup> Tesis de Graduación presentada por Mancias Ramos Arlene Areli, Rivas Martinez Elsa Rosario y García Reyes Carmen Elena. Para optar al grado de Licenciatura en Idioma Inglés, Mayo 1994.

## **2.2 Marco Teórico**

### **2.2.1 Enfoques Curriculares y sus Implicaciones al Desarrollar el Planteamiento Didáctico.<sup>18</sup>**

Las políticas educativas que asume cada país son trascendentales para orientar los fines y objetivos de la educación, ellas nos plantean el tipo de persona y sociedad que se espera formar. Estas directrices se encuentran inmersas en el currículo y son las que señalan al educador el rumbo que debe seguir al planificar y ejecutar su práctica pedagógica. Por lo tanto, es imperativo que el educador se apropie de los enfoques que se consideran más relevantes en la realidad educativa de un país. El educador debe ser un sujeto con análisis crítico de las políticas educativas de su país y convertirse en un agente de cambio social. A continuación se presentan los enfoques más utilizados en los currículos educativos.

#### **2.2.1.1 Enfoque Psicologista**

Este enfoque considera al alumno como elemento central de la planificación. El educador considera y determina las características, intereses y necesidades de los alumnos para garantizar que su práctica pedagógica sea en función de esas expectativas. También debe tener en cuenta el nivel de desarrollo del pensamiento y el ritmo de cada uno de sus alumnos, respetando las diferencias individuales. En las estrategias didácticas se enfatizan el trabajo del estudiante, su participación activa, dinámica y creativa que conduce al protagonismo del alumno enmarcado en un rol

---

<sup>18</sup> Molina Bogantes, Zaida. Planeamiento Didáctico, Enfoques, Fuentes y Fundamentos Curriculares.

activo en todo el proceso. El docente comparte con el estudiante la planificación elaborada para que éstos, previamente conozcan las actividades de aprendizaje que vivirán y los objetivos que se pretenden alcanzar con ellas.

### **2.2.1.2 Enfoque Academista o Intelectualista**

En este enfoque, el planeamiento didáctico enfatiza el proceso de selección y organización de contenidos aportados por diversas ciencias o disciplinas. El desarrollo del potencial del estudiante es la base para determinar los objetivos. En la planificación básicamente se contemplan técnicas tradicionales como la clase frontal o magistral, la lectura de textos, la conferencia, etc. Éste es un enfoque de educación bancaria (tradicional), en el cual el docente se perfila como la persona que posee y domina el conocimiento que trata de “transmitir” o “depositar” en los alumnos. El educando adquiere un papel pasivo y receptivo ante el aprendizaje. En el proceso evaluativo se pretende medir “cuánto contenido ha sido asimilado y acumulado por los estudiantes”.

### **2.2.1.3 Enfoque Tecnológico**

Este enfoque se caracteriza por utilizar el diseño instruccional o la enseñanza programada. En los objetivos el docente plasma ciertas conductas observables que se espera logre el alumno. Para la elaboración de planes didácticos se utiliza como fuente principal los planes y los programas de estudio. El planeamiento tiene como elemento fundamental el

uso de recursos o medios tecnológicos como la televisión, la radio grabadora, la computadora y otros. La evaluación en este enfoque enfatiza la medición de los contenidos acumulados por los alumnos.

#### **2.2.1.4 Enfoque Socio-Reconstruccionista**

En este enfoque la planificación parte del análisis del contexto y la problemática comunal, lo que supone planear una práctica pedagógica que se constituya en una respuesta a la problemática social en la que se desenvuelven los estudiantes. Por su carácter social, este enfoque recurre al aporte de los estudiantes y miembros de la comunidad para la determinación de los objetivos, los contenidos y las experiencias de aprendizaje. En el planeamiento, como estrategias y procedimientos didácticos se da especial importancia a las técnicas de carácter socializador, investigativo, participativo, activo y de auto gestión. Finalmente, en el proceso evaluativo se fortalece las técnicas que posibiliten la evaluación del proceso, del producto y que además, estimule la auto evaluación de los estudiantes.

#### **2.2.1.5 Enfoque Dialéctico**

Este enfoque difiere de los anteriores principalmente porque el planeamiento didáctico no es preestablecido, sino mas bien es un proceso de planificación permanente y emergente que se construye con el educando mediante la reflexión-acción que lo incorpora al proceso de interacción y transformación social. Esto quiere decir, que el estudiante asume el rol principal en el

proceso educativo y que el docente solo desempeña el rol de orientador del proceso.

### **2.2.1.6 Enfoque Constructivista**

El enfoque constructivista está fundamentado en las teorías cognitivas del aprendizaje de Piaget y Vigotsky. Este enfoque concibe el proceso de aprendizaje como continuo y progresivo, en constante evolución. El rol del docente se plantea como el de un mediador entre el conocimiento y la estructura cognitiva del educando. Al planificar los procesos metodológicos se enfatiza el aprendizaje significativo en los estudiantes, para que con las experiencias y los conocimientos previos, estos construyan nuevos conocimientos. Este enfoque prioriza las actividades grupales cooperativas y solidarias que al mismo tiempo forman parte de la evaluación de los procesos.

### **2.2.2 Enfoque Curricular Salvadoreño**

Del estudio de los enfoques anteriormente analizados, se define el enfoque curricular como la posición teórica que un sistema educativo adopta en base a sus políticas educativas, desde el cual se caracterizan los elementos y procesos curriculares.

El Gobierno de El Salvador y el Ministerio de Educación iniciaron en junio del año 2004 el Plan Nacional de Educación 2021, el cual enuncia como prioridades de política educativa 2005-2021 las siguientes: “Educar para el país que queremos. Un país centrado en su gente, productivo, competitivo y

democrático, con seguridad y equidad social, que se desarrolla de manera sostenible y consolida su identidad”.<sup>19</sup>

En el Plan Nacional de Educación 2021, presentado el 30 de Marzo de 2005, bajo el numeral 2.4 titulado “ Currículo al Servicio del Aprendizaje”, se expone que el currículo del Sistema Educativo Salvadoreño tiene su fundamento en los objetivos de la educación nacional y ha adoptado un enfoque constructivista.

En vista de las nuevas políticas educativas, el docente debe desarrollar su practica pedagógica en base al enfoque constructivista; no obstante, cabe señalar que esto será efectivo de acuerdo al diseño y la aplicación de políticas económicas y sociales que potencian el cumplimiento de los fines educativos expresados en el Plan Nacional Educativo 2021.

### **2.2.3 Métodos y Técnicas de Enseñanza<sup>20</sup>**

Constituyen recursos necesarios en la enseñanza; son los vehículos de realización ordenada, metódica y adecuada de la misma. Los métodos y técnicas tienen por objeto hacer más eficiente la dirección del aprendizaje. Gracias a ellos, pueden ser elaborados los conocimientos, adquiridas las habilidades e incorporados con menor esfuerzo los ideales y actitudes que las instituciones pretenden proporcionar a sus alumnos.

---

<sup>19</sup> Plan Nacional de Educación 2021, Políticas y Metas Educativas. Suplemento Especial Pag. 5-B, Miércoles 30 de Marzo de 2005. La Prensa Grafica.

<sup>20</sup> [www.monografias.com/trabajos15/metodos-enseñanza.shtml](http://www.monografias.com/trabajos15/metodos-enseñanza.shtml)

### **2.2.3.1 Métodos Generales de Enseñanza<sup>21</sup>**

Método es el planteamiento general de la acción de acuerdo con un criterio determinado y teniendo en vista determinadas metas.

Método de enseñanza es el conjunto de momentos y técnicas lógicamente coordinados para dirigir el aprendizaje del alumno hacia determinados objetivos. El método es quien da sentido de unidad a todo los pasos de la enseñanza y del aprendizaje en lo que atañe a la presentación de la materia y a la elaboración de la misma.

Método didáctico es el conjunto lógico y unitario de los procedimientos didácticos que tienen que dirigir el aprendizaje, incluyendo en él desde la presentación y elaboración de la materia hasta la verificación y competente rectificación del aprendizaje.

#### **Clasificación General de los Métodos de Enseñanza**

##### **1. Los Métodos en cuanto a la forma de razonamiento<sup>21</sup>**

1. Método Deductivo: Es cuando el asunto estudiado procede de lo general a lo particular.
2. Método Inductivo: Es cuando el asunto estudiado se presenta por medio de casos particulares, sugiriéndose que se descubra el principio general que los rige.

---

<sup>21</sup> Villalta Baldovinos, Dr. Daño. Teoría del Estado (1999) Universidad de El Salvador, Pag.21

3. Método Analógico o Comparativo: Cuando los datos particulares que se presentan permiten establecer comparaciones que llevan a una conclusión por semejanza.

## **2. Los Métodos en cuanto a la concretización de la enseñanza**

1. Método Simbólico o Verbalístico: Se da cuando todos los trabajos de la clase son ejecutados a través de la palabra. El lenguaje oral y el lenguaje escrito adquieren importancia decisiva, pues son los únicos medios de realización de la clase.
2. Método Intuitivo: Se presenta cuando la clase se lleva a cabo con el constante auxilio de objetivaciones o concretizaciones, teniendo a la vista las cosas tratadas o sus sustitutos inmediatos.

## **3. Los Métodos en cuanto a las actividades de los alumnos**

1. Método Pasivo: Se le denomina de este modo cuando se acentúa la actividad del profesor, permaneciendo los alumnos en actitud pasiva y recibiendo los conocimientos y el saber suministrado por aquél, a través de:
  - a. Dictados
  - b. Lecciones marcadas en el libro de texto, que son después reproducidas de memoria.
  - c. Preguntas y respuestas, con obligación de aprenderlas de memoria.
  - d. Exposición Dogmática

2. Método Activo: Es cuando se tiene en cuenta el desarrollo de la clase contando con la participación del alumno. La clase se desenvuelve por parte del alumno, convirtiéndose el profesor en un orientador, un guía, un incentivador y no en un transmisor de saber, un enseñante.

#### **4. Los Métodos en cuanto a la relación entre el profesor y el alumno**

1. Método Individual: Es el destinado a la educación de un solo alumno. Es recomendable en alumnos por algún motivo se hayan atrasado en sus clases.

2. Método Recíproco: Se llama así al método en virtud del cual el profesor encamina a sus alumnos para que enseñen a sus discípulos.

3. Método Colectivo: El método es colectivo cuando tenemos un profesor para muchos alumnos. Este método no sólo es más económico, sino también más democrático.

#### **5. Los Métodos en cuanto al trabajo del Alumno**

1. Método de trabajo individual: Se le denomina de este modo, cuando procurando conciliar principalmente las diferencias individuales el trabajo escolar es adecuado al alumno por medio de tareas diferenciadas, estudio dirigido o contratos de estudio, quedando el profesor con mayor libertad para orientarlo en sus dificultades.

2. Método de Trabajo Colectivo: Es el que se apoya principalmente, sobre la enseñanza en grupo. Un plan de estudio es repartido entre los componentes del grupo contribuyendo cada uno con una parcela

de responsabilidad del todo. De la reunión de esfuerzos de los alumnos y de la colaboración entre ellos resulta el trabajo total. Puede ser llamado también Método de Enseñanza Socializada.

3. Método Mixto de Trabajo: Es mixto cuando planea, en su desarrollo actividades socializadas e individuales. Es, a nuestro entender, el más aconsejable pues da oportunidad para una acción socializadora y, al mismo tiempo, a otra de tipo individualizador.

## **6. Los Métodos en cuanto al abordaje del tema de estudio**

1. Método Analítico: Este método implica el análisis (del griego análisis, que significa descomposición), esto es, la separación de un todo en sus partes o en sus elementos constitutivos. Se apoya en que para conocer un fenómeno es necesario descomponerlo en sus partes.
2. Método Sintético: Implica la síntesis (del griego síntesis, que significa reunión), esto es, unión de elementos para formar un todo.

### **2.2.3.2 Técnicas de Enseñanza**

Técnicas de enseñanza: se refiere a la manera de utilizar los recursos didácticos para una efectivización del aprendizaje en el educando. Conviene al modo de actuar, objetivamente, para alcanzar una meta.

Dentro de estas técnicas se encuentran las siguientes que presentamos a continuación:

- a) Galería o carrusel: los alumnos forman grupos pequeños, hacen sus tareas en carteles, lo presentan, mientras los demás hacen preguntas o dan respuestas.
- b) Actividades de cooperación: forman grupos, en el cual cada uno posee un rol a desempeñar para el desarrollo del tema.
- c) Tarea o trabajo grupal: trabajan en grupos pequeños con actividades orientadas a facilitar la comunicación entre el grupo.
- d) Dibujos en serie: a los grupos se les dan una serie de cuadros por el cual, ellos tienen que formar historias , para luego expresarlas o escribirlas.
- e) Narración de eventos: los grupos o individual, expresan en Inglés historias o conversaciones ante el grupo.
- f) Juegos, canciones y dramas: ayuda a motivar la clase y facilitar el aprendizaje, para cada alumno, ya que aprenden la canción o juego, para después expresarlo.
- g) Trabajo de pareja: se les asigna tarea en pareja, para después desarrollarlo frente a sus compañeros, ya sea en forma oral o escrita .
- h) Actividades de audición: escuchar diálogos, canciones, etc.; para el desarrollo de su audición.
- i) Caracterización: se les solicita a los estudiantes que por unos minutos asuman que ellos son alguien diferente y lo actúen en inglés.
- j) Diálogos: conversaciones que fomentan vocabularios, gramática y estructura de contexto.

- k) Lecturas: los estudiantes llenan espacios en blanco usando información solicitada.
- l) Ejercicios de complementación: se promueve el desarrollo de ejercicios de repetición, pronunciación, expansión, trabajo en pareja, sustitución, ejercicios en cadena.

## **2.2.4 Teorías Modernas de la Práctica Educativa**

La sociedad tiene opciones educativas, que en base a la evaluación de los sistemas educativos conducen a estrategias para la reforma educativa. Estas últimas se ven influenciadas por enfoques sobre cómo guiar el currículo educativo los cuales se desarrollan en base a teorías sobre la práctica pedagógica. El docente como parte importante de ese proceso debe, según la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI, hacer frente a sus responsabilidades y deberes profesionales, propiciando el trabajo en equipo y actualizando sus conocimientos y competencias a fin de mejorar la calidad educativa<sup>22</sup>. La actualización de conocimientos sobre teorías que guíen hacia buenas prácticas pedagógicas es indispensable por lo que a continuación se desarrollaran alguna de estas.

### **2.2.4.1 Inteligencias Múltiples<sup>22</sup>**

Hasta ahora hemos supuesto que la cognición humana era unitaria y que era posible describir en forma adecuada a las personas como poseedoras de

---

<sup>22</sup>Delors, Jacques. La Educación Encierra un Tesoro. Ediciones UNESCO, Pág. 37.

<sup>23</sup>[www.monografias.com](http://www.monografias.com)

una única y cuantificable inteligencia. Pues la buena noticia es que en realidad tenemos por lo menos ocho inteligencias diferentes, cuantificadas por parámetros cuyo cumplimiento les da tal definición. Por ejemplo: tener una localización en el cerebro, poseer un sistema simbólico o representativo, ser observable en grupos especiales de la población tales, como "prodigios" y "tontos sabios" y tener una evolución característica propia.

La mayoría de los individuos tenemos la totalidad de este espectro de inteligencias. Cada una es desarrollada de modo particular, producto de la dotación biológica de cada uno, de su interacción con el entorno y de la cultura imperante en su momento histórico. Las combinamos y las usamos en diferentes grados, de manera personal y única. Pero, ¿Qué es una inteligencia?

Es la capacidad para:

- resolver problemas cotidianos
- generar nuevos problemas
- crear productos o para ofrecer servicios dentro del propio ámbito cultural

¿Cuáles son estas ocho inteligencias? Vamos a definir las:

**Inteligencia Musical:** es la capacidad de percibir, discriminar, transformar y expresar las formas musicales. Incluye la sensibilidad al ritmo, al tono y al timbre. Está presente en compositores, directores de orquesta, críticos musicales, músicos, luthiers y oyentes sensibles, entre otros. Los alumnos

que la evidencian se sienten atraídos por los sonidos de la naturaleza y por todo tipo de melodías. Disfrutan siguiendo el compás con el pie, golpeando o sacudiendo algún objeto rítmicamente.

**Inteligencia Corporal- Cinestésica:** es la capacidad para usar todo el cuerpo en la expresión de ideas y sentimientos, y la facilidad en el uso de las manos para transformar elementos. Incluye habilidades de coordinación, destreza, equilibrio, flexibilidad, fuerza, velocidad, así como también la capacidad cinestésica y la percepción de medidas y volúmenes. Se manifiesta en atletas, bailarines, cirujanos y artesanos, entre otros. Se la aprecia en los alumnos que se destacan en actividades deportivas, danza, expresión corporal y / o en trabajos de construcciones utilizando diversos materiales concretos. También en aquellos que son hábiles en la ejecución de instrumentos.

**Inteligencia Lingüística:** es la capacidad de usar las palabras de manera efectiva , en forma oral o escrita. Incluye la habilidad en el uso de la sintaxis, la fonética, la semántica y los usos pragmáticos del lenguaje. Alto nivel de esta inteligencia se ve en escritores, poetas, periodistas y oradores, entre otros. Está en los alumnos a los que les encanta redactar historias, leer, jugar con rimas, trabalenguas y en los que aprenden con facilidad otros idiomas.

**Inteligencia Lógico-Matemática:** es la capacidad para usar los números de manera efectiva y de razonar adecuadamente. Incluye la sensibilidad a los

esquemas y relaciones lógicas, las afirmaciones y las proposiciones, las funciones y otras abstracciones relacionadas. Alto nivel de esta inteligencia se ve en científicos, matemáticos, contadores, ingenieros y analistas de sistemas, entre otros. Los alumnos que la han desarrollado analizan con facilidad los planteamientos y problemas. Se acercan a los cálculos numéricos, estadísticas y presupuestos con entusiasmo. Las personas con una inteligencia lógica-matemática bien desarrollada son capaces de utilizar el pensamiento abstracto utilizando la lógica y los números para establecer relaciones entre distintos datos. Destacan, por tanto, en la resolución de problemas, en la capacidad de realizar cálculos matemáticos complejos y en el razonamiento lógico. Las competencias básicas de este tipo de inteligencia son: razonar de forma deductiva e inductiva, relacionar conceptos, operar con conceptos abstractos, como números, que representen objetos concretos. Profesionales que necesitan esta inteligencia en mayor grado: científicos, ingenieros, investigadores y matemáticos. Entre las actividades de aula que desarrollan esta inteligencia podemos mencionar: Todas las que impliquen utilizar las capacidades básicas, es decir, razonar o deducir reglas (de matemáticas, gramaticales, filosóficas o de cualquier otro tipo), operar con conceptos abstractos (como números, pero también cualquier sistema de símbolos, como las señales de tráfico), relacionar conceptos, por ejemplo, mediante mapas mentales, resolver problemas (rompecabezas, puzzles, problemas de matemáticas o lingüísticos), realizar experimentos.

**Inteligencia Espacial:** es la capacidad de pensar en tres dimensiones. Permite percibir imágenes externas e internas, recrearlas, transformarlas o modificarlas, recorrer el espacio o hacer que los objetos lo recorran y producir o decodificar información gráfica. Está presente en pilotos, marinos, escultores, pintores y arquitectos, entre otros y en los alumnos que estudian mejor con gráficos, esquemas, cuadros.

**Inteligencia Interpersonal:** es la capacidad de entender a los demás e interactuar eficazmente con ellos. Incluye la sensibilidad a expresiones faciales, la voz, los gestos y posturas y la habilidad para responder. Está presente en actores, políticos, buenos vendedores y docentes exitosos, entre otros. La tienen los alumnos que disfrutan trabajando en grupo, que son convincentes en sus negociaciones con pares y mayores, que entienden al compañero.

**Inteligencia Intrapersonal:** es la capacidad de construir una percepción precisa respecto de sí mismo y de organizar y dirigir su propia vida. Incluye la autodisciplina, la autocomprensión y la autoestima. Se encuentra muy desarrollada en teólogos, filósofos y psicólogos, entre otros. La evidencian los alumnos que son reflexivos, de razonamiento acertado y suelen ser consejeros de sus pares.

**Inteligencia Naturalista:** es la capacidad de distinguir, clasificar y utilizar elementos del medio ambiente, objetos, animales o plantas. Incluye las habilidades de observación, experimentación, reflexión y cuestionamiento de

nuestro entorno. La poseen en alto nivel la gente de campo, botánicos, cazadores, ecologistas y paisajistas, entre otros. Se observa en los alumnos que aman los animales, las plantas; que reconocen y les gusta investigar características del mundo natural y del hecho por el hombre.

#### **TABULACION INTELIGENCIA MULTIPLES**

	DESTACA EN	LE GUSTA	APRENDE MEJOR
AREA LINGÜISTICO-VERBAL	Lectura, escritura, narración de historias, memorización de fechas, piensa en palabras	Leer, escribir, contar cuentos, hablar, memorizar, hacer puzzles	Leyendo, escuchando y viendo palabras, hablando, escribiendo, discutiendo y debatiendo
LÓGICA - MATEMÁTICA	Matemáticas, razonamiento, lógica, resolución de problemas, pautas.	Resolver problemas, cuestionar, trabajar con números, experimentar	Usando pautas y relaciones, clasificando, trabajando con lo abstracto
ESPACIAL	Lectura de mapas, gráficos, dibujando, laberintos, puzzles, imaginando cosas, visualizando	Diseñar, dibujar, construir, crear, soñar despierto, mirar dibujos	Trabajando con dibujos y colores, visualizando, usando su ojo mental, dibujando
CORPORAL - KINESTÉSICA	Atletismo, danza, arte dramático, trabajos manuales, utilización de herramientas	Moverse, tocar y hablar, lenguaje corporal	Tocando, moviéndose, procesando información a través de sensaciones corporales.
MUSICAL	Cantar, reconocer sonidos, recordar melodías, ritmos	Cantar, tararear, tocar un instrumento, escuchar música	Ritmo, melodía, cantar, escuchando música y melodías
INTERPERSONAL	Entendiendo a la gente, liderando, organizando, comunicando, resolviendo conflictos, vendiendo	Tener amigos, hablar con la gente, juntarse con gente	Compartiendo, comparando, relacionando, entrevistando, cooperando
INTRAPERSONAL	Entendiéndose a sí mismo, reconociendo sus puntos fuertes y sus debilidades, estableciendo objetivos	Trabajar solo, reflexionar, seguir sus intereses	Trabajando solo, haciendo proyectos a su propio ritmo, teniendo espacio, reflexionando.
NATURALISTA	Entendiendo la naturaleza, haciendo distinciones, identificando la flora y la fauna	Participar en la naturaleza, hacer distinciones.	Trabajar medio natural, explorar seres vivos, aprender de plantas y temas de la naturaleza

### 2.2.4.2 Pedagogía Crítica<sup>24</sup>

La teoría crítica es una amplia tradición basada sobre el uso de la crítica como método de investigación (McCarthy, 1991). La característica primaria de esta escuela del pensamiento es la teoría social que se ve reflejada en la investigación educativa, arte, filosofía, literatura, o el negocio y debe desempeñar un papel significativo en cambiar el mundo. La primera generación de los teóricos críticos que trabajaron en Francfort entre la Primera y la Segunda Guerra Mundial, rechazaron el racionalismo, y aunque su análisis no es científico en su totalidad, abrazan el modernismo y las filosofías de Kant, de Hegel, y de Marx.

El estudio del plan educativo en los Estados Unidos ha progresado de la teoría crítica de la escuela temprana de Francfort a los investigadores que ahora procuran engancharse activamente en promover el cambio social dentro del sistema educativo y de la cultura en sí mismos. Intentan promover el cambio que libere la timidez de grupos sociales oprimidos ( McCarthy, 1994).

El pensamiento crítico es el proceso intelectual disciplinado que se conceptúa activamente y hábilmente , aplicando, analizando y sintetizando la información de la evaluación recopilada, que se genera de la observación, experiencia, reflexión, razonamiento y comunicación. En su forma ejemplar, se basa en los valores intelectuales universales que superan las divisiones

---

<sup>24</sup> [www.uninorte.edu.co/publicaciones/eureka/edicion](http://www.uninorte.edu.co/publicaciones/eureka/edicion)  
[www.innovemos.unesco.cl/dp/sm/bivv.Girox](http://www.innovemos.unesco.cl/dp/sm/bivv.Girox)

del tema: claridad, exactitud, precisión, consistencia, importancia, evidencia sana, buenas razones, profundidad, anchura, e imparcialidad.

El pensamiento crítico se puede considerar teniendo estos dos componentes principales: un sistema de habilidades de generación y de proceso de la información, y el hábito, basado en la comisión intelectual, de usar esas habilidades para dirigir el comportamiento.

¿Cómo se realiza la Pedagogía Crítica?

El docente crea un proceso donde los alumnos son los responsables de su aprendizaje y tienen que aplicarlo en situaciones de la vida diaria. La Pedagogía crítica sigue los siguientes pasos: 1. Reconocer un problema, esto implica que se tiene que conceptualizar críticamente una situación que supone una dificultad para el alumno. 2. Reflexionar críticamente, implica un proceso mental de análisis de la situación problemática, en donde el docente y el alumno concilian diversas maneras de tratar el problema. 3. Actuar, después de identificar el problema, de pensar críticamente en la situación planteada y encontrada la solución al mismo, se procede a solventar la dificultad encontrada.

Estos tres aspectos son aplicables en el salón de clases, donde se presentan diversos problemas que pueden dificultar el aprendizaje de los alumnos. La pedagogía crítica supone acción y transformación social producto de la reflexión que el individuo realiza, también requiere el

aprendizaje transformativo, donde los estudiantes pasan de ser receptores pasivos a pensadores activos que generan cambios en sus comunidades.

### **2.2.4.3 Constructivismo<sup>25</sup>**

El constructivismo es una filosofía educativa que valora al individuo tanto en los aspectos cognitivos y sociales del comportamiento, como en los afectivos; no es un mero producto del ambiente ni un simple resultado de sus disposiciones internas, sino una construcción propia que se va produciendo día a día como resultado de la interacción entre esos dos factores. En consecuencia según la posición constructivista, el conocimiento no es una copia de la realidad, sino una construcción del ser humano. ¿Con qué instrumentos realiza la persona dicha construcción? Fundamentalmente con los esquemas que ya posee, es decir, con lo que ya construyó en su relación con el medio que le rodea.

El constructivismo tiene como hitos los siguientes parámetros:

1. Partir del nivel de desarrollo del alumno.
2. Asegurar la construcción de aprendizajes significativos.
3. Posibilitar que los alumnos realicen aprendizajes significativos por sí solos.
4. Procurar que los alumnos modifiquen sus esquemas de conocimiento.
5. Establecer relaciones ricas entre el nuevo conocimiento y los esquemas de conocimiento ya existentes.

---

<sup>25</sup> [www.uv.es/marcor/Piaget/Estadios](http://www.uv.es/marcor/Piaget/Estadios)  
[www.orbita.estarmedia.com/constructivismo/-4k](http://www.orbita.estarmedia.com/constructivismo/-4k)

La aportación de las ideas de Piaget y Vygotsky ha sido fundamental en la elaboración de un pensamiento constructivista en el ámbito educativo. La inteligencia atraviesa fases cualitativamente distintas. Ésta es una idea central en la aportación de Piaget. El origen de esta posición se puede situar claramente en el pensador ilustrado Juan Jacobo Rousseau, quien mantuvo en su obra Emilio que el sujeto humano pasaba por fases cuyas características propias se diferenciaban muy claramente de las siguientes y de las anteriores. En cualquier caso, la cuestión esencial en esta idea es que la diferencia entre unos estadios de la mente y otros -por utilizar la terminología piagetiana- es cualitativa y no sólo cuantitativa. Es decir, se mantiene que el niño de siete años, que está en el estadio mental de las operaciones concretas, conoce la realidad y resuelve los problemas que ésta le plantea de manera cualitativamente distinta de como lo hace el niño de doce años, que ya está en el estadio de las operaciones formales. Por tanto, la diferencia entre un estadio y otro no es problema de acumulación de requisitos que paulatinamente se van sumando, sino que existe una estructura completamente distinta que sirve para ordenar la realidad de manera muy diferente.

El conocimiento es un producto de la interacción social y de la cultura. Aunque es cierto que la teoría de Piaget nunca negó la importancia de los factores sociales en el desarrollo de la inteligencia, también es cierto que es poco lo que aportó al respecto, excepto una formulación muy general de que el individuo desarrolla su conocimiento en un contexto social. Precisamente, una de las contribuciones esenciales de Vygotsky ha sido la de concebir al

sujeto como un ser eminentemente social, en la línea del pensamiento marxista, y al conocimiento mismo como un producto social.

### **Estrategias para el trabajo en el aula**

#### a. Debates y Discusiones

Los alumnos exponen sus razonamientos a otros compañeros, tomando en cuenta y respetando los diferentes puntos de vista que estos tengan. El docente escucha y obtiene información para conocer los razonamientos de sus alumnos.

#### b. Grupos de Trabajo

Los grupos de trabajo deben estar constituidos por estudiantes de distintos niveles de competencia, para que los mas avanzados puedan ayudar a los que tienen dificultades.

#### c. La Formulación de Preguntas

La formulación de preguntas abiertas es un buen recurso para razonar a los educandos, organizar sus ideas y que las expresen sin miedo a la critica o el error.

#### d. El Modelado

El docente asume el rol de modelo y de guía, no solo en lo académico sino también en el campo de lo social y lo moral.

## 2.2.5 Metodologías Aplicadas en la Enseñanza del Idioma Inglés

El aprendizaje de otro idioma ya sea por satisfacción personal o por necesidad profesional, ha influido en el desarrollo de metodologías que sean facilitadoras para lograr tal fin. Algunas de estas han bajado su popularidad mientras que otras gozan de gran aceptación por parte de los educadores en lenguas extranjeras. Este apartado presenta una breve descripción de las mas conocidas.

### 2.2.5.1 The Grammar Translation Method<sup>26</sup>

Es el método más utilizado en el aprendizaje de una segunda lengua, el cual ha sido utilizado por maestros de lenguas por muchos años.

En un principio fue llamado *Clásico* ya que fue por primera vez utilizado en la enseñanza de los lenguajes clásicos, el Latín y el Griego.

A comienzos de este siglo, este método fue usado con el propósito de ayudar a los estudiantes a leer y apreciar la literatura en idiomas extranjeros. También se esperaba que a través del estudio de la gramática de una segunda lengua, los estudiantes podrían familiarizarse más con la gramática de su lengua nativa; tal familiaridad les ayudaría a hablar y escribir mejor en su idioma nativo.

Finalmente, se pensaba que el aprendizaje de una lengua extranjera les ayudaría a crecer intelectual mente, reconociendo que tal vez los estudiantes

---

<sup>26</sup> Larsen-Freeman, Diane. Techniques and Principles in Language Teaching. Oxford University Press, Inc. USA, Pag.4

nunca usarían el idioma extranjero; pero que el ejercicio mental realizado en el aprendizaje les beneficiaría de algún modo.

En la enseñanza de un segundo idioma, este método enfatiza la memorización, en el cual largas listas de palabras y series de reglas gramaticales tienen que ser memorizadas. Además, este método enfatiza más la escritura del Idioma que aprender a desarrollar la parte oral.

### **Principios**

Se utilizó para enseñar literatura extranjera, leer en el idioma extranjero y apreciarla.

1. La habilidad de traducir de un idioma a otro se considera aprendizaje del idioma extranjero.
2. La habilidad de comunicarse en el segundo idioma, no es un factor importante.
3. Las habilidades a desarrollar son la lectura y la escritura.
4. No presta mucha atención a la audición o a la producción oral
5. El maestro es la autoridad en el aula.
6. Una buena técnica pedagógica es la aplicación deductiva de una específica regla gramatical.
7. Los alumnos deben aprender y aplicar las reglas gramaticales del idioma extranjero.
8. El vocabulario en ambos idiomas ( Inglés – Español ) en forma de listas deben ser memorizados.
9. El aprendizaje del idioma provee un excelente ejercicio mental.

## **Técnicas**

Traducción de un pasaje literario: Los estudiantes traducen a su idioma materno (Español), una lectura sobre un pasaje literario escrito en un idioma extranjero (inglés). La lectura y traducción del pasaje literario provee las bases para estudiar vocabulario y estructuras gramaticales en clases posteriores.

1. Preguntas de comprensión de lectura: Después de leer un texto sobre un determinado tema escrito en el idioma extranjero, los alumnos / as contestan preguntas en el idioma estudiado basándose en su comprensión de la lectura.
2. Antónimos y Sinónimos: El docente da a sus estudiantes una lista de palabras para que estas encuentren los antónimos o sinónimos de estas.
3. Deductiva aplicación de Reglas Gramaticales: Las Reglas Gramaticales son enseñadas con ejemplos y también las respectivas excepciones de éstas. Una vez que el alumno/a las comprende tiene que elaborar más ejemplos sobre ellas en el idioma extranjero.
4. Memorización: A los estudiantes se les proporciona una lista de vocabulario de palabras en el idioma extranjero y su respectiva equivalencia en su idioma materno para memorizarla.
5. Composición: El docente pide a los estudiantes que escriban un párrafo en el idioma extranjero, basado en un tema relacionado con las lecturas estudiadas.

6. Llenar espacios en blanco: Una serie de oraciones con palabras eliminadas de ellas. Las palabras pueden ser de un nuevo vocabulario estudiado, preposiciones, conjugación de verbos, adjetivos, etc. Los estudiantes tienen que llenar los espacios en blanco con la palabra apropiada.

### **2.2.5.2 The Direct Method<sup>27</sup>**

El método directo no es nuevo, sus principios han sido aplicados por profesores de lenguas extranjeras durante muchos años. Recientemente, ha recobrado su vigencia ya que la meta de instrucción de este método enfatiza el uso de un lenguaje extranjero para comunicarse. El método directo tiene sólo una regla básica: La traducción no esta permitida. De hecho el método directo recibe su nombre de su particular modo de enseñanza, a saber el convertir directamente el mensaje al lenguaje extranjero a través del uso de demostraciones y de ayudas visuales (objetos, posters, fotos, dibujos) sin utilizar el idioma nativo de los estudiantes.

#### **Principios**

1. La lectura con textos en el idioma extranjero debe ser ensañada desde el principio del aprendizaje.
2. Objetos tales como: dibujos, fotos u objetos reales, deben ser usados para ayudar a los estudiantes a entender el significado del idioma extranjero.

---

<sup>27</sup> Ibid. p.18

3. El lenguaje materno de los alumnos no debe ser utilizado en el salón de clases.
4. Los estudiantes deben aprender a pensar en lenguaje extranjero tan pronto como sea posible. El vocabulario es adquirido a medida que los alumnos utilizan el lenguaje, la memorización de vocabulario es incorrecta.
5. La gramática debe ser enseñada inductivamente, explicaciones de reglas gramaticales no son permitidas.
6. La escritura es una habilidad importante que debe ser desarrollada del principio del aprendizaje.
7. Las lecciones deben contener algunas actividades de conversación que animen a los estudiantes a hablar lo más pronto posible.
8. El propósito del aprendizaje del lenguaje es comunicarse, por lo que los alumnos necesitan aprender cómo hacer preguntas y cómo contestarlas.
9. Aprender otro lenguaje también involucra aprender cómo viven las personas que hablan ese lenguaje.

### **Técnicas**

1. Lectura en voz alta: En turnos diferentes los alumnos leen una lectura en el idioma extranjero; al final, el maestro usa gestos, cuadros u objetos reales para que estos comprendan el significado de la lectura.

2. Conversación: El maestro pregunta en el idioma extranjero información personal del alumno/a, éste/a tiene que responder adecuadamente en el idioma extranjero.
3. Dictado: El maestro lee un párrafo en el idioma estudiado. Primero lo hace a velocidad normal, luego lo lee frase por frase y pausando mientras los alumnos escriben lo que escuchan; finalmente, el maestro lee a velocidad normal para que sus alumnos revisen sus trabajos.
4. Dibujo de mapa: El docente presenta un mapa sin caracteres geográficos en él, los alumnos tienen que nombrar y rotular nombres, direcciones y lugares en el idioma extranjero.

### **2.2.5.3 The Audio-Lingual Method<sup>28</sup>**

The audio-lingual Method fue desarrollado en lo Estados Unidos durante la II Guerra mundial. En esa época surgió como una necesidad de aprender una lengua extranjera para propósitos militares, lo que resultó en un incremento de la enseñanza de idiomas extranjeros a finales de 1950. Este consistía en presentaciones sistemáticas de las estructuras del idioma extranjero desde las más simples a las mas complicadas.

La filosofía de este método reposa en la creencia que el uso frecuente de un lenguaje es un conjunto de hábitos que deben ser desarrollados con mucha práctica.

---

<sup>28</sup> Ibid. P.31

Mucha de esta práctica incluía muchas horas en un laboratorio de lenguaje repitiendo frases en forma oral. Por eso, en ese tiempo este método fue respaldado por el hecho que “ el aprendizaje de una lengua extranjera es un proceso mecánico de hábitos “( Rivers, 1964 ). Este método es usado en la enseñanza de lenguajes, sin embargo muchos critican la práctica solitaria de estructuras de un lenguaje, ya que está muy lejos de la forma natural del real uso del lenguaje.

### **Principios**

1. El aprendizaje del lenguaje es un proceso de hábitos.
2. Los errores deben ser corregidos , ya que éstos conducen a la mala formación de hábitos.
3. El maestro provee un buen modelo para que los estudiantes lo imiten.
4. El vocabulario y las estructuras gramaticales son presentadas en diálogos que deben imitarse y repetirse.
5. La gramática es enseñada con ejemplos. Las reglas gramaticales por sí solas no son explicadas.
6. Los estudiantes deben separar el sistema lingüístico de su idioma natal y no permitir que interfiera en el aprendizaje de una segunda lengua.
7. No enfatiza la memorización de mucho vocabulario, los estudiantes deben adquirir patrones estructurales prioritariamente.
8. La adquisición del lenguaje es prioritario en el aprendizaje, siguiendo el orden natural: escuchar, hablar, leer y escribir.

## Técnicas

1. Memorización de Diálogos: Se escucha un diálogo en cassette o CD, luego el docente y un alumno/a lo representan en frente de los alumnos/as, después en parejas memorizan el diálogo y lo representan enfrente de la clase.
2. Ejercicio de Repetición: Los alumnos/as repiten palabras u oraciones siguiendo el modelo del profesor.
3. Ejercicios de Cadena: El maestro inicia la cadena al preguntar a un alumno/a o saludarlo, éste lo hace con el más cercano y así sucesivamente.
4. Ejercicios de Transformación: El docente, oralmente proporciona a los estudiantes un tipo de oración y pide a un alumno/a que la cambie oralmente. Las transformaciones pueden ser de oraciones negativas a afirmativas, activas a pasivas, interrogativas – afirmativas, etc.
5. Completar un diálogo: Palabras seleccionadas son borradas de un diálogo, los estudiantes escuchan el diálogo y lo completan.
6. Uso de Pares Mínimos: Con un set de palabras que difieren solo en un sonido “ship/sheep”, el maestro las proporciona y anima a los alumno/as a comparar los sonidos estudiados y proveer ejemplos.

### 2.2.5.4 The Silent Way<sup>29</sup>

Decir que aprender un lenguaje significa la formación de una serie de hábitos fue seriamente cambiada en 1960. La sicología cognitiva y la

---

<sup>29</sup> Ibid. P.51

lingüística argumentaron que el aprendizaje de un idioma no se daba a través de la imitación y que no debía ser considerado como un producto de formación de hábitos. Según éstas, la adquisición de un lenguaje debía ser un proceso donde el estudiante usa su propio proceso mental o cognición, para descubrir las reglas del lenguaje que aprende. El énfasis en la cognición humana indujo a que el nombre de “Código Cognitivo” fuera aplicado en este método. Más que simplemente ser sensible al estímulo del medio que le rodea, el estudiante parece ser más activamente responsable de su propio aprendizaje.

En este método los errores se consideran inevitables y son signos que indican que los estudiantes están probando sus hipótesis. El progreso de los estudiantes es logrado poco a poco, con muchas imperfecciones esperadas desde el comienzo. Las cuatro habilidades: lectura, escritura, oral y auditiva, se practican desde el principio.

### **Principios**

El idioma no es aprendido al repetir el modelo del profesor, el cual sólo ayuda lo menos posible.

1. El maestro trabaja con los estudiantes, mientras que éstos trabajan en el idioma.
2. El silencio es una herramienta, ayuda a forjar la autonomía y ejercitar la iniciativa de los alumnos/as.
3. El significado no se obtiene al traducir, el estudiante debe obtenerlo a través de sus percepciones.

4. El silencio del docente estimula la cooperación grupal, los alumnos pueden aprender uno del otro.
5. Los errores son importantes, muestra al docente los problemas en el aprendizaje.
6. No hay tareas escolares, los estudiantes repasan sin presión sus clases.
7. Las cuatro habilidades son ejercitadas desde el principio del aprendizaje.

### **Técnicas**

1. Cartel de Colores de Sonidos. El cartel contiene bloques de colores, cada color representa un sonido del idioma extranjero. El maestro utiliza los bloques para formar sílabas, palabras u oraciones. El cartel anima a los estudiantes a producir combinaciones de sonidos sin necesidad de repetir el modelo del maestro.
2. El Silencio del Maestro: El maestro se limita a establecer situaciones en el idioma extranjero, para que sus alumnos/as las desarrollen, sólo ofrece una mínima ayuda u orientación.
3. Corrección de Compañero: Los estudiantes son motivados a ayudarse entre sí, cuando uno de ellos experimenta dificultades en su aprendizaje. El maestro sólo monitorea la ayuda sin interferir.
4. Varitas: Las varas pueden ser usadas para mostrar acciones visibles o situaciones en cualquier estructura de un idioma: colores, números, preposiciones, condicionales, etc. También, con ellas se pueden

construir relojes y pisos de una casa, que después pueden ser utilizadas en una presentación oral de los estudiantes.

5. Carteles de Fidel: Son utilizados para que los estudiantes asocien los sonidos del idioma con su escritura. El sonido /ey/ del idioma inglés es representado por un bloque de color y se enlistan todas las silabas que lo poseen, tales como.”ay”, “ea”, “ei”, “eigh”, etc.

### **2.2.5.5 The Desuggestopedia<sup>30</sup>**

El originador de este método, Georgi Lozanov creía que el aprendizaje de un idioma no era algo imposible y difícil, él concluía que la razón de la ineficiencia al aprender una segundo idioma eran las barreras psicológicas que se crean al aprender, el temor de no ser capaz de desenvolverse en otro idioma, el estar limitado en la habilidad de aprenderlo y por lo tanto fallar. Según Lozano y otros, los seres humanos sólo usan del cinco al diez por ciento de su capacidades mentales. Así que para hacer un mejor uso de ellas, los seres humanos deben ser sugestionados. Desuggestopedia, es la aplicación del estudio de la sugestión en la pedagogía y ha sido desarrollado para ayudar a los estudiantes a eliminar el sentimiento de fracaso al aprender y ayudarles a superar las barreras que impiden su aprendizaje.

#### **Principios**

1. El aprendizaje es proporcionado en un ambiente relajante y confortable.

---

<sup>30</sup> Ibid. P.72

2. El maestro reconoce que los alumnos tiene barreras psicológicas a la hora de aprender.
3. El salón de clase debe estar decorado con materiales que induzcan al aprendizaje del segundo idioma.
4. El docente debe animar positivamente a sus estudiantes para aumentar la confianza de los mismos.
5. Activar la imaginación de los estudiantes y asumir una nueva identidad les proporcionará seguridad y lograrán ser más abiertos y expresivos con su aprendizaje.
6. El maestro debe presentar y explicar la gramática y el vocabulario pero no extenderse en ello.
7. La traducción del idioma extranjero a idioma materno está permitida.
8. La dramatización es una valiosa manera de reducir las barreras para el aprendizaje.
9. La música y el movimiento refuerza el material lingüístico.
10. El aprendizaje puede ser divertido en una atmósfera de juego, la atención consiente del estudiante no se enfoca en la forma lingüística, sino en el uso del idioma.

### **Técnicas**

Ambiente del Salón de Clase: El docente crea un ambiente diferente en el aula: luces suaves, música relajante, sillones confortables y paredes con cuadros o dibujos de cosas y lugares del país donde el idioma es hablado.

1. Aprendizaje Periférico: Las paredes del aula están cubiertas de posters conteniendo información gramatical del idioma estudiado, éstos deben ser cambiados periódicamente.
2. Sugestión Positiva: El maestro tiene que promover sugestivamente el aprendizaje del idioma, de manera directa e indirecta. La sugestión es directa cuando les dice que serán exitosos en su aprendizaje y es indirecta cuando provee un ambiente físico confortable que los relajará y hará del aprendizaje una experiencia placentera.
3. La Visualización: Los estudiantes cierran sus ojos y se concentran en su respiración; luego el maestro describe con voz apacible, una escena o situación en el idioma extranjero. Esto activa la creatividad de ellos, para que luego escriban una composición.
4. Escogiendo una nueva identidad: Los estudiantes escogen una identidad extranjera y una profesión que pueden representar y luego escribir sobre ella.
5. Concierto: El maestro lee un diálogo que luego los estudiantes escriben. Después utilizando música clásica de fondo, el maestro lee de nuevo el diálogo de manera lenta y sincronizada con la música.

#### **2.2.5.6 The Community Language Learning<sup>31</sup>**

Este método anima a los maestros a considerar a sus estudiantes como personas completas. El docente no sólo debe tomar en cuenta sus sentimientos e intelectos, sino también tener alguna comprensión de la

---

<sup>31</sup> Ibid. P.89

relación entre las relaciones físicas de los estudiantes, sus reacciones instintivas de protección y sus deseos de aprender. The Community Language Learning Method tomó sus principios del método desarrollado por Charles A. Curran, quien estudió el aprendizaje de los adultos por muchos años. Él descubrió que los adultos a menudo se sentían amenazados por una nueva situación de aprendizaje. Ellos son amenazados por el inherente cambio en el aprendizaje y por el miedo de parecer tontos.

Curran creía que una manera de tratar con los temores de los estudiantes es que los docentes se conviertan en “consejeros del idioma”, quienes aunque no son entrenados en psicología, son hábiles para comprender los problemas que los estudiantes enfrentan al interiorizar otro idioma. Al comprender los temores de los estudiantes y ser sensible a ellos, el docente puede ayudar a los estudiantes a superar sus temores negativos transformándolos en energía positiva que impulse su aprendizaje.

### **Principios**

1. El docente debe ser sensible con las limitaciones de los estudiantes y no presionarlos.
2. Los estudiantes se sienten libres y no se ponen a la defensiva, por lo que la experiencia resulta menos amenazadora.
3. El docente asesora a los estudiantes, los escucha y los entiende.
4. La traducción del idioma extranjero al local es permitida para promover la confianza en el estudiante.

5. La cooperación en grupo provee un sentido de comunidad y pueden aprender unos de otros.
6. Desarrollar un sentido comunitario entre los miembros de la clase crea confianza y ayuda a eliminar la amenaza en una nueva situación de aprendizaje.
7. Los estudiantes reflexionan en lo que han aprendido, por lo que necesitan tiempo para reflexionar y aprender.
8. Los estudiantes aprenden a usar el idioma extranjero en forma comunicativa.

### **Técnicas**

Grabación de la Conversación de los estudiantes: el maestro graba la sesión, en ella todos los estudiantes pueden hablar sobre lo que quieren y cuando quieran (en el idioma extranjero), el maestro puede ayudar a traducir; al final escuchan sus voces y reflexionan sobre la pronunciación y expresiones hechas.

1. Transcripción: El maestro transcribe la conversación de sus estudiantes y su equivalente en el idioma materno, luego éstos copian de la pizarra.
2. Atención Reflexiva: Los estudiantes se relajan y escuchan sus propias voces hablando otro idioma.
3. Computadora Humana: un estudiante escoge una parte de la transcripción para practicar la pronunciación, el maestro repite la frase y luego el resto de alumnos copian su modelo.

4. Tarea en grupos pequeños: En pareja los estudiantes forman nuevas oraciones utilizando las palabras de la transcripción, jugando con las formas verbales.

### **2.2.5.7 The Total Physical Response<sup>32</sup>**

Este es un nuevo método para aprender un idioma extranjero, de hecho muy reciente ha sido llamado “El Método Comprensivo”, dada la importancia que este da a la comprensión auditiva. La idea de centrarse en la comprensión auditiva durante el aprendizaje de un idioma extranjero, viene de observar como los niños adquieren su lengua natal. Un niño pasa muchos meses escuchando a sus padres antes de hablar.

El niño tiene tiempo para asimilar los sonidos que escucha, nadie le dice “debe hablar”, el niño decide hablar cuando está listo. Hay muchos métodos que han sido usados hasta ahora, que incluyen estas técnicas en el aprendizaje de una segunda lengua, por ejemplo: Krashen and Terrell’s The Natural Approach (1983). Desde el comienzo, los estudiantes escuchan al maestro usando el idioma extranjero, así que las actividades comunicativas prevalecen a través de todo el curso.

El docente ayuda a sus estudiantes a entenderle usando cuadros, dibujos y palabras en la lengua materna del estudiante. Este método es similar al método directo, pero difiere en el sentido que este permite a los estudiantes usar su lengua natal en el idioma extranjero cuando ellos responden al maestro, esto les ayuda a que se concentren en la comprensión auditiva, por

---

<sup>32</sup> Ibid. P.109

otro lado el maestro no corrige los errores de los estudiantes durante la producción oral. La base de este método son las ordenes del maestro y la respuesta física que los alumnos realizan al escuchar y comprender las indicaciones dadas en un idioma extranjero.

### **Principios**

El significado del idioma extranjero es a menudo asimilado a través de acciones .

1. Antes de hablar en el idioma extranjero los estudiantes desarrollan las habilidades de escuchar y comprender.
2. El maestro puede dirigir el comportamiento de los alumnos utilizando frases imperativas.
3. Los estudiantes pueden aprender al observar acciones y al realizarlas ellos mismos.
4. La habilidad oral debe ser enfatizada más que la escritura.
5. Los estudiantes comenzarán a hablar cuando ellos estén listos.
6. El maestro debe tolerar los errores de los estudiantes hasta que tengan un buen nivel.
7. Los estudiantes pueden aprender al realizar las acciones siguiendo el modelo del maestro.

### **Técnicas**

1. Utilización de Comandos para dirigir la Conducta: Los comandos en forma imperativa, son usados para que los estudiantes realicen una

acción. Primero, el maestro realiza la acción con los alumnos, después el maestro dirige la conducta de ellos utilizando comandos.

2. Rol Invertido: Los estudiantes ordenan al maestro y a sus demás compañeros de clase que realicen una determinada acción.
3. Secuencia de Acciones: Son una serie de ordenes que se encuentran conectadas una con la otra para lograr un fin o que demuestran un proceso completo. (to point, to walk and to touch).

### **2.2.5.8 The Communicative Approach<sup>33</sup>**

Este método como muchos otros, enfatiza la adquisición de estructuras lingüísticas o vocabulario; sin embargo, la preparación de los estudiantes para comunicarse sería inadecuada si sólo se enseñaran estructuras lingüísticas. Los estudiantes pueden conocer el uso de las reglas de un idioma, pero pueden ser incapaces de usarlo. Cuando nos comunicamos usamos el lenguaje para realizar algunas funciones tales como: argumentar, persuadir o prometer, pero más allá de estas funciones se utilizan en un contexto social, como por ejemplo: cuando una persona escoge una manera particular de expresar sus argumentos no solo basado en un nivel de emoción e intención, sino también tomando en cuenta hacia quien va dirigido y la relación que tiene con esa persona, así pues un jefe puede ser más directo cuando argumenta con un amigo que cuando lo hace con un empleado. Además, desde que la comunicación es un proceso para los estudiantes es insuficiente tener un simple conocimiento en contextos reales,

---

<sup>33</sup> Ibid. P.123

así es que a través de la interacción entre el oyente y el hablante el significado se hace más claro, el oyente puede dar al hablante un repaso sobre lo que comprendió y lo que no entendió, de esa manera el hablante puede revisar lo que ha dicho y tratar de comunicar sus intenciones de nuevo y si es necesario repetirlo.

### **Principios**

1. El lenguaje extranjero es un vehículo para la comunicación en el salón de clase y no un objeto de estudio.
2. El docente tiene responsabilidad de establecer situaciones que promueven la comunicación.
3. La interacción comunicativa estimula las relaciones cooperativas entre los alumnos.
4. El contexto social del evento comunicativo es esencial para dar significado a las declaraciones.
5. Los juegos son importantes ya que poseen ciertas características en común con reales eventos comunicativos en los que se puede intercambiar información.
6. Los estudiantes deben tener la oportunidad de expresar sus ideas y opiniones, los errores deben ser tolerados como parte natural al desarrollar las habilidades de comunicación.
7. El maestro actúa como un consejero durante las actividades comunicativas.

8. La gramática y el vocabulario que los estudiantes aprenden provienen de los objetivos, contexto y los roles de los interlocutores.

### **Técnicas**

1. Oraciones Revueltas: Un párrafo o texto conteniendo oraciones desordenadas. Los estudiantes tienen que restaurarlas a su orden original, y leerlo a la clase.
2. Juego de Lenguaje: El maestro divide la clase en pequeños grupos y les da una tarjeta sobre un deporte específico. Uno de los miembros no ve las tarjetas y tiene que predecir que hará el fin de semana, el resto puede proporcionar pistas a su compañero.
3. Historia con dibujos guías: Los estudiantes tienen que arreglar la secuencia de una serie de dibujos. Un alumno puede mostrar un dibujo y preguntar al resto sobre lo que creen que tratará el siguiente, el resto predecirá como serán los dibujos siguientes o de que tratarán.
4. Representación de Roles: Los estudiantes asumen diferentes personalidades en diferentes contextos sociales (oficina de doctores, abogados, etc.) y pueden crear diálogos o dramas en el idioma estudiado.
5. Materiales Auténticos: Para la representación de situaciones sociales se utilizan materiales reales (periódicos, medicinas, etc.); se anima a los estudiantes a escuchar un programa de radio o ver un programa

de televisión, para luego redactar una composición y compartirla con la clase.

## **2.2.6 Tecnología en la Enseñanza del idioma Inglés**

### **2.2.6.1 Recursos Tecnológicos y sus Aplicaciones Educativas**

Desde tiempos muy remotos, la humanidad y su subsistencia ha dependido en gran parte de la elaboración de instrumentos para realizar las tareas cotidianas con las que se podía satisfacer y solucionar sus necesidades. La construcción de éstos ha sido paulatina, cada período de la historia humana ha sido parte de su invención o creación. Los recursos tecnológicos son el resultado de la transformación de los materiales con que han sido hechos, el propósito de su creación y la aplicación en el entorno. Además, han permitido cambiar las condiciones del mundo y de la vida facilitando a los seres humanos la realización de actividades económicas e intelectuales.

De estas últimas nos ocuparemos en este apartado dada la importancia que se les da actualmente en las situaciones de aprendizaje. No obstante, la aplicación de la tecnología en la educación no es un proceso reciente, en la década de los 70's comienza el debate sobre la tecnología educativa. Al hablar de tecnología educativa nos referimos a la incorporación de recursos tecnológicos en los procesos de aprendizaje, algunos de estos son el proyector de transparencias, el proyector de diapositivas y de cuerpos opacos, la radio y la televisión y mas recientemente la computadora ; cuyo

objetivo es utilizarlos como otro recurso pedagógico para complementar las actividades que cada docente realiza en un espacio educativo.

En la supracitada década, se incorpora la radio y la televisión como medios de aprendizaje a distancia, sustituyendo el espacio físico para educar (aula), eliminando el factor tiempo definido para aprender y la relación directa de cada docente en el proceso de enseñanza y aprendizaje.

No obstante, para su funcionalidad se elaboran guías audio-visuales, programas de estudio y sus correspondientes materiales didácticos.

Estos recursos tecnológicos se han empleado no sólo en la educación a distancia, han resultado ser complementos importantes en las tareas docentes y han contribuido a mejorar los procesos de enseñanza en los alumnos(as) hasta el día de hoy.

En la década de 1980, los centros de Educación Superior incorporan las computadoras en su quehacer educativo y a finales de la misma década lo hacen las instituciones de Educación Media. Esta inclusión de tecnología ha sido conocida con el nombre de Informática Educativa, caracterizada por utilizar las computadoras como herramientas para desarrollar estructuras cognoscitivas que faciliten la resolución de problemas y la renovación de las situaciones de aprendizaje utilizadas por cada docente en su quehacer educativo.

Por lo tanto, las computadoras pueden ser instrumentos útiles en muchas áreas del ámbito educativo, algunas de estas son:

- Ofrecer una renovación a los procesos de enseñanza y de aprendizaje.

- Reflexionar sobre la visión de los alumnos y las alumnas en los procesos de enseñanza y aprendizaje.
- Ampliar las fronteras de los espacios educativos formales e informales.
- Incorporar y relacionar los recursos tecnológicos con la formación para la incorporación de los educandos en el área laboral.<sup>34</sup>

En las instituciones educativas las computadoras como recurso informativo propone un cambio en el escenario pedagógico de las mismas ya que provoca una visión diferente del entorno educativo frente a la observada en un aula tradicional, proporcionando diversos contextos de significados para la construcción de procesos de aprendizaje, tal como lo propone Piaget con su teoría del Constructivismo; en la cual el conocimiento es una construcción hecha por y para el sujeto y como resultado de su interacción con el medio.

Con los recursos informáticos, hoy en día en muchos países se habla de la Educación Virtual como un medio útil para facilitar el proceso de enseñanza y de aprendizaje, tal como lo expresa Brunner “ La Educación Virtual permitiría alcanzar objetivos que hasta aquí han estado fuera del alcance de la empresa educativa: poner a disposición de todos, de manera accesible, toda la información y los conocimientos disponibles; facilitar que los alumnos lo observen con necesidades y capacidades y en función del conocimiento previamente adquirido; y que lo hagan de la manera y de acuerdo a las formas de inteligencia que mejor les permita avanzar”.<sup>35</sup>

---

<sup>34</sup> García Fallas, Jacqueline (2004) Ambientes con Recursos Tecnológicos: Escenarios para la Construcción de Procesos Pedagógicos, EUNED, Costa Rica.

<sup>35</sup> Brunner, J (2000) Educación Escenario del Futuro: Nuevas Tecnologías y Sociedad de la Información, Santiago de Chile, PREAL.

Dentro de este nuevo marco pedagógico, la Educación Virtual se expresa en los siguientes espacios de organización pedagógicas:

- **Teleenseñanza:** Creación de un aula virtual con conexión de estaciones entre docentes y estudiantes, intercambiando voz e imagen, transparencias, audio y vídeo de forma interactiva. Las aulas virtuales son una manera de incorporar los efectos didácticos de las aulas reales a contextos en los que no es posible reunir físicamente a los involucrados en el proceso enseñanza - aprendizaje.
- **Teleasistencia:** Conexión en tiempo real uno a uno entre la estación del profesor y la de los alumnos, intercambiando materiales, videos y audio.
- **Teleconferencia:** Establecimiento de una “reunión virtual” para el trabajo en grupo.
- **Audio-estudio:** Biblioteca de materiales de estudio de multimedia, llamada también “Biblioteca Virtual”.
- **Sistemas de conversación escritas en directo:** Tales como las charlas electrónicas (chat).
- **Internet:** Es la red de redes, el ciberespacio de la información donde no existen fronteras para la interacción. En ella, el individuo se hace multinacional al eliminar las barreras físicas y geográficas y sumergirse en un mundo virtual donde las opciones de información son innumerables.

### **2.2.6.2 La Tecnología como un Recurso Metodológico en la Enseñanza del idioma Inglés.**

Tradicionalmente la planeación de actividades educativas focaliza al docente como el transmisor del saber.

Recientemente se habla de conceptos, procesos y actividades en la práctica pedagógica. El contexto de esta práctica, está basado en una serie de hipótesis sobre los papeles, los objetivos y medios adecuados utilizados por las personas involucradas en ese contexto para lograr un objetivo de aprendizaje. Este contexto guía la selección de acciones y la composición operacional de las acciones utilizadas para alcanzar su objetivo y determina el significado funcional de dichas acciones (Wertsch, 198:220).<sup>36</sup>

En este contexto los recursos tecnológicos se han utilizado como herramientas de aprendizaje de un segundo idioma, como el Inglés y otros. Es así como muchos al observar la eficacia del uso televisivo, han diseñado programas en video para aprender el idioma Inglés desde la comodidad de su hogar. En el aula el docente puede planificar los procesos con los que pretende alcanzar sus objetivos. En la planeación es importante incluir recursos tecnológicos que le faciliten la enseñanza y que al mismo tiempo dé a la clase un sentido más dinámico, entretenido y divertido con el cual aprender otro idioma, no sea una actividad abrumadora y difícil, sino más bien agradable. Es por ello que la mayoría de los métodos utilizados para enseñar otro idioma incorporan entre sus técnicas el uso de recursos tecnológicos.

---

<sup>36</sup> Wertsch, J (1985) Culture, Communication and Cognition, Vigotskian Perspectives. New York, Cambridge University Press.

Anteriormente, la radiograbadora fue uno de los recursos tecnológicos más utilizados en la enseñanza del idioma inglés, su uso continúa hasta el día de hoy; es un instrumento valioso ya que los estudiantes escuchan conversaciones en inglés para luego desarrollar actividades en torno a ellas, también tienen la oportunidad de desarrollar la habilidad de escuchar y comprender el idioma (listening), además de reforzar la pronunciación de palabras con diferentes acentos (norteamericano, latino, inglés).

Actualmente este instrumento ha sido modernizado al incorporársele el disco compacto, el cual sustituye el uso de la cinta de los cassettes por un disco digital, pero siempre con las mismas funciones. La televisión y los reproductores de video; que al igual que la radiograbadora, inicialmente utilizaban un cassette de video con cinta magnética y ahora se utiliza el reproductor de DVD (discos compactos); han resultado ser recursos tecnológicos útiles para la enseñanza de un idioma extranjero; como se mencionó anteriormente en el mercado existen programas en video para lograr ese fin, el maestro de inglés puede echar mano de dicho recurso para variar su metodología, estimular al estudiante a aprender y desarrollar habilidades de comprensión, escritura y auditivas en el contexto de una segunda lengua. Con el avance tecnológico, el docente puede hacer uso de nuevos instrumentos tales como el retroproyector de imágenes, este puede ser utilizado en una presentación para visualizar información sobre algún tema y variar el uso rutinario del cartel. Pero si se quiere que la información que se va a transmitir cause impacto, se puede utilizar el programa Power

Point, con el cual los estudiantes pueden aprender de forma más dinámica aspectos o temas relacionados con el idioma extranjero.

Por supuesto no se debe abusar de los mismos, el docente debe planificar la metodología a seguir e incluirlos cuando se requieran.

Hoy en día se habla de tecnologías educativas, debido al avance y desarrollo de nuevos recursos tecnológicos. La computadora ha sido sin lugar a dudas el más sobresaliente, le acompañan programas para su uso y el boom tecnológico "INTERNET".

En la enseñanza del idioma Inglés estos recursos pueden contribuir a que el aprendizaje sea más efectivo, dado el factor interactivo de los mismos. Algunos programas con actividades pedagógicas pueden ayudar al desarrollo de habilidades lingüísticas; las charlas en Internet pueden ser valiosas actividades para interactuar con "native speakers".

En todas estas acciones el docente debe planificarlas, coordinarlas y darles seguimiento para que sean efectivas y contribuyan en el aprendizaje del idioma extranjero, es importante enfatizar el equilibrio en su utilización y no improvisar el uso de los mismos si en realidad se quieren alcanzar los objetivos propuestos.

### **2.2.7 La Globalización en el Marco Educativo de El Salvador con el idioma Inglés**

La Globalización nos plantea a todos los salvadoreños muchos retos a superar uno de los que más ponderancia tiene es el educativo. Si bien en nuestro país se han generado acciones para mejorar el sistema educativo,

con las Reformas Educativas impulsadas dos décadas atrás se han logrado avances significativos en algunas áreas del quehacer educativo, como el romper el paradigma del aula-docente tradicional. Con la Globalización, la concepción de educación adquiere nuevas dimensiones y desafíos tal es el caso de educar para la competencia, la eficiencia y la efectividad ya no solo dentro de un mercado laboral local sino a nivel internacional. Dada esta premisa, el capital humano a formar debe, según la globalización, mostrar ventajas competitivas, tales como modernismo y flexibilidad que le permitan la capacidad de adaptarse rápidamente a las cambiantes condiciones de los mercados<sup>37</sup>. La Globalización también plantea la construcción de pactos sociales con todos los involucrados en el proceso educativo: docentes, estudiantes, gobernantes, padres de familia, etc. Además exige la renovación de métodos de enseñanza-aprendizaje y la inclusión de tecnología moderna en el desarrollo de los mismos.

Y puesto que como último fin, persigue estandarizar al hombre para que compita en un mercado internacional, donde el idioma imperante es el Inglés, conocido también como el lenguaje informático ( basta con examinar los programas computacionales, libros y demás información, para concluir que es el idioma base en los negocios y otras actividades comerciales ), el aprendizaje de ese idioma es un factor influyente en la competitividad laboral ampliando oportunidades para nuestro capital humano.

Con miras a ese fin, el Ministerio de Educación ha impulsado un nuevo plan llamado Plan 2021 el cual es producto de un proceso de consenso nacional

---

<sup>37</sup> Gimenez, M.Y. Kattáneo, C. (2000) Global "Networking in to the future". FESI, Mexico, Pag.58

en el que participan docentes, alumnos(as), padres y madres de familia. Este plan pretende, a largo plazo, hacer reformas educativas a nivel nacional, tales acciones dan prioridad al uso de la tecnología en el proceso enseñanza-aprendizaje; así como el bilingüismo a nivel nacional al convertir el Inglés como segundo idioma en El Salvador. Con estas dos acciones fundamentales, se pretende preparar el personal salvadoreño para competir laboralmente en los mercados globalizados. Por el momento, el MINED ha impulsado planes piloto en Centros de Educación Básica, previamente seleccionados para tal fin, estos proyectos pilotos tienen como su centro de acción el uso de la tecnología moderna y su aplicación, así como la enseñanza del idioma Inglés desde la Educación Inicial con miras a una educación bilingüe. Por lo anterior, podemos concluir que el plan 2021 dará un nuevo giro en las políticas de educación salvadoreña de cara a la Globalización. Sin embargo, aunque este es un proyecto ambicioso no hay que olvidar los retos que este presenta tales como: Solventar la falta de acceso a la tecnología de punta, la mayoría de centros educativos del sector público no poseen los recursos tecnológicos básicos ni mucho menos tecnología de punta como computadoras, programas e Internet; por lo tanto, el MINED deberá invertir en recursos tecnológicos y facilitarlos a esos sectores, mejorar la preparación académica de los docentes al prepararlos para estos cambios venideros. Por otro lado, el docente debe estimularse con un salario digno que le permita satisfacer sus necesidades básicas y sea el incentivo para responder favorablemente a estos cambios. Para concretar todas estas acciones, según el padre José María Tojeira (Rector de la

Universidad José Simeón Cañas), el Gobierno de El Salvador debe aumentar el presupuesto de Educación al 6% del Producto Interno Bruto (actualmente es el 3% del PIB). Además, según el Programa de Promoción de la Reforma Educativa en América Latina y el Caribe (PREAL) insiste en que todos los países de la región deben invertir al menos el 5% del PIB para lograr los avances educativos del milenio<sup>38</sup>. Esto quiere decir que el Estado Salvadoreño debe otorgar más recursos financieros y humanos al sector educativo para la generación del capital humano del futuro. No obstante, mientras estas propuestas se materializan, nuestro país con el establecimiento de empresas transnacionales como GCM, SYKES y otras, las cuales solicitan recurso humano bilingüe, se enfrenta a un déficit del mismo, por lo que se debe hacer un estudio de los requerimientos básicos de estas compañías e investigar las acciones que los institutos de Educación Media están implementando para formar personal que dichas compañías requieren a corto plazo.

## **2.8 Requerimientos Laborales Actuales en los Principales Centros de Atención al Cliente en El Salvador.**

En esta presente investigación llevada a cabo en SYKES y GCM Contact Center como compañías de servicio de Atención al Cliente establecidas en El Salvador; llega a enfatizar los requisitos o requerimientos que ellos solicitan a la hora de concretar una entrevista previa para luego estar en una

---

<sup>38</sup> Fuente: La Prensa Grafica, Miércoles 30 de Marzo de 2005, Pág. 10b del Suplemento Plan Nacional de Educación 2021.

selección de aspirantes a un puesto de representantes para un entrenamiento y posteriormente ser candidato para la contratación.

Según datos obtenidos en la gerencia de la compañía SYKES<sup>39</sup>, para poder formar parte de esta compañía a la hora de la entrevista y después de haber pasado por diferentes evaluaciones, los requerimientos básicos en cuanto al conocimiento del idioma inglés son: tener un buen acento y pronunciación preferiblemente acercándose al nativo, el grado o nivel académico que tienen que poseer es mínimo haber finalizado el bachillerato e incluso pueden llegar a tomar en cuenta aspirantes que no hayan terminado el bachillerato pero que si cumplan los requisitos, y las edades promedios es desde los 17 años hasta adultos, que pueden ser tomados en cuenta con tan solo tener una buena fluidez del idioma.

Los requisitos que establece GCM para formar parte como representante es, tener fluencia del idioma inglés tener facilidad de palabra, también tener una buena pronunciación y poseer una buena habilidad auditiva, en cuanto al nivel académico que tienen que poseer es haber finalizado el bachillerato y también toman en cuenta a aspirantes que no hayan finalizado el bachillerato pero que si puedan cumplir los requisitos exigidos por la compañía y los aspirantes tiene que estar entre el rango de 18 a 35 años de edad.

---

<sup>39</sup> Ana Patricia Flores, Supervisora de GCM Contact Center